



NOUVELLES DE LA SOURCE

Centre Médical de la Communauté du Puits de Jacob SOKODÉ - TOGO

N°12 - juin 2018

Chers Amis

Je vous écris cet éditorial de Sokodé.

Comme vous le savez le Togo traverse une **crise politique** majeure.

Le pays est secoué par de nombreux mouvements de grève.

Le **Centre Hospitalier Régional de Sokodé est en grève** depuis le 3 janvier 2018. Au début, il s'agissait de 2 jours de grève par semaine mais devant l'absence d'évolution, le mouvement s'est durci et le Centre Hospitalier Régional a connu plusieurs semaines de grève totale sans accueil de malades.

Le Centre Médical connaît en conséquence une intense période d'activité. Nous sommes parfois un peu débordés ! Nos amis médecins belges ont beaucoup travaillé durant leurs missions en février et mars et tout le personnel est fortement mobilisé pour assumer ce **surcroît de travail**. Cela nous a conduits à **élargir nos heures d'ouverture** et à assurer toute la journée la prise en charge des malades les plus graves.

Au milieu de ce contexte, nous étudions la mise en place de panneaux solaires. **Thibaut DEPIEREUX** a passé une semaine au Centre pour étudier ce qui est possible. Il s'en fait, avec **Joseph HABER**, l'écho dans cette lettre.

Une autre préoccupation dont nous parle **Catherine HABER** est celle de l'évolution de notre **système informatique** : un vaste chantier !

Enfin, grâce à la ténacité du **Père Bertrand** et de notre ami le Docteur **Augustin FERRANT**, un **site internet du Centre Médical vient d'être mis en ligne** : centremedicalpuitsdejacob.com. L'objectif : mieux nous faire connaître et apporter aux personnes malades et à leurs familles les informations qui faciliteront leur prise en charge.

Toute l'équipe du Centre Médical se joint à moi pour vous redire notre gratitude.

Très amicalement.

Docteur François VIGNON
Membre du Comité de Direction

PROJET DE PANNEAUX SOLAIRES POUR LE CENTRE

Thibaut DEPIEREUX est ingénieur industriel, maître assistant à la Haute Ecole Technique Hénalux en Belgique. A la demande de François et Chantal VANDERMEERSCH, il a accepté de venir à Sokodé pendant 1 semaine pour étudier la mise en place d'un générateur solaire au Centre Médical.

Il y a une petite dizaine d'années, j'ai eu l'opportunité à trois reprises de me rendre au Burkina Faso dans le cadre d'un projet technico-pédagogique organisé par la Haute Ecole dans laquelle je travaille.



**Dr François et Thibaut DEPIEREUX
au Togo**

A l'époque, les Docteurs Chantal et François VANDERMEERSCH étaient encore mes médecins de famille. Tout en me préparant médicalement à cette expérience, ils manifestaient déjà un grand intérêt aux activités que j'avais à mener au Burkina. Sans doute l'idée du projet solaire pour le Centre Médical « La Source » était déjà présente.

C'est à plusieurs reprises, mais sans vraiment insister, que le Docteur François me parlait d'un besoin réel de mettre en place un générateur solaire pour le Centre. Finalement, c'est au profit d'une réorientation professionnelle au sein de la Haute Ecole que j'ai accepté d'accompagner les Docteurs Chantal et François lors de leur dernier séjour.

L'engouement avec lequel les différentes personnes sont intervenues lors de la préparation du voyage, l'accueil sans commune mesure du premier jour et durant tout le séjour d'ailleurs, ne pouvaient que m'inciter à aboutir dans cette tâche. Je me devais de proposer une installation de qualité à la hauteur des services dispensés par chacun. Pourtant, la visite d'autres installations et la rencontre avec le directeur régional de la CEET (Compagnie Electrique du Togo) étaient autant d'indicateurs de difficulté. Mais j'ai l'intime conviction que la proposition faite remplira les attentes des membres de la Communauté.

Voilà sans aucun doute, un projet qui transformera le soleil piquant de Sokodé en fidèle allié du Centre Médical « La Source ».



Thibaut DEPIEREUX

RENCONTRE AVEC THIBAUT

Lors de leur dernier séjour (février – mars 2018), Chantal et François VANDERMEERSCH sont venus accompagnés par un de leurs amis, Thibaut DEPIEREUX.

Thibaut, comme je l'appelais très vite par son prénom, est venu à Sokodé pour une étude de faisabilité d'installation d'un générateur solaire.

Le soleil brille gratuitement pour tout le monde et nous n'en manquons pas au Togo !

Pour le Centre, **le besoin initial est lié à la qualité du courant électrique fourni** par la CEET (Compagnie Electrique du Togo) qui n'est pas stable. Le courant n'est ni propre, ni pur. Nous avons régulièrement **des surtensions ou des sous-tensions** qui sont dangereuses pour les appareils sensibles, notamment les appareils du laboratoire, les ordinateurs, le photocopieur, le central téléphonique, les appareils de radiologie et les échographes.

Le courant fourni par les panneaux solaires étant très stable et régulier, le projet est donc de brancher tous ces appareils sur le photovoltaïque. Cela nous évitera de nombreuses pannes souvent fort coûteuses, favorisera une utilisation plus optimale et une pérennisation de nos installations.

Un autre bénéfice est pour notre « mère et sœur la Terre » : nous contribuerons ainsi à **diminuer la pollution** car pratiquement tout le courant vendu au Togo provient de centrales thermiques dont le combustible est le gasoil. Ces centrales sont en outre installées pour la plupart au Nigéria.

Bénéfice aussi pour « La Source » : lorsque l'installation sera amortie financièrement, le courant produit nous reviendra beaucoup moins cher que celui acheté actuellement.

Personnellement, j'ai eu beaucoup de plaisir à accueillir Thibaut, à lui présenter nos installations, à collaborer avec lui. Etant venu pour une petite semaine, il a travaillé d'arrache-pied pour arriver au bout de la mission confiée. Tout cela dans une très bonne ambiance entre nous, de la camaraderie au début, puis de l'amitié et à la fin je n'hésiterais pas à parler de fraternité. Son humilité, son sens du service, sa pugnacité pour terminer sa tâche m'ont beaucoup édifié. De plus, côtoyer ce professionnel pendant une semaine m'a un peu remis dans l'ambiance de travail que j'ai vécue en France, dans l'exercice de mon métier.

Thibaut a aussi **le goût de prendre en mains les outils d'électricien**. Il m'a beaucoup aidé dans les travaux nécessaires au Centre pendant son séjour : équilibrage des phases, recalibrage d'un régulateur et beaucoup d'autres travaux petits ou grands.

Un autre moment important fut la rencontre que nous avons eue avec le Directeur de la CEET, par ailleurs ami de la Communauté.

Si ce projet se concrétise, j'espère que Thibaut pourra se libérer pour venir l'installer à Sokodé ! Je me réjouis de travailler avec cet homme de valeur qui est devenu **un frère pour moi**.

Joseph HABER

LE POINT SUR L'INFORMATISATION DU CENTRE MÉDICAL

ETAT DES LIEUX

A l'ouverture du Centre en février 2010, nous avons reçu des ordinateurs de la CPAM de Sélestat. Cela a été très important pour le Centre car une informatisation a été possible dès l'ouverture. Le personnel a pu être formé, ce qui d'ailleurs a parfois été laborieux et a nécessité beaucoup de patience particulièrement de la part des « yovos » (*ndlr* : « blancs ») de passage...

En 2015, tous les ordinateurs sont tombés en panne les uns après les autres et ont dû être remplacés par d'autres ordinateurs d'occasion. Nous avons maintenant un parc d'ordinateurs à peu près stabilisé. Sans compter les ordinateurs dédiés aux appareils de laboratoire, le Centre est équipé de 12 ordinateurs et d'un serveur sur lequel les sauvegardes de chaque poste sont effectuées chaque soir.

Tous les postes sont en réseau mais chaque poste a ses fichiers en "local".

Initialement **à l'Accueil**, chaque personne qui venait au Centre était inscrite dans un immense registre papier manuel ; ce registre a été remplacé par la saisie informatique qui reprend les éléments administratifs. Les patients sont identifiés par une 'identification personnelle du patient' ou IPP (numéro chronologique) et une fiche administrative très sommaire est saisie.

Chaque vendredi soir, tous les dossiers médicaux des personnes venues en semaine sont préparés et le week-end le médecin d'astreinte complète le fichier avec les données médicales (diagnostics principal et secondaires, examens, traitements...) afin de produire les statistiques demandées par le Service de Santé Publique du Ministère de la Santé : énorme et fastidieux travail !

L'aide d'**Esther, une informaticienne volontaire de la DCC arrivée en septembre 2017 à Sokodé**, a permis d'automatiser le comptage destiné aux statistiques (fait manuellement auparavant) grâce à la programmation de macros Excel. Enorme gain de temps ! Un grand merci à Esther.

A la Caisse, les saisies journalières détaillées des recettes (par personne et par type de recette : Consultation, Laboratoire,...) permettent de vérifier la cohérence de la recette globale de la journée. Un fichier mensuel avec le détail des journées est produit.

A la Pharmacie, Claire gère le stock des médicaments et prépare une commande chaque début de mois.

A l'Infirmierie, le registre d'hospitalisation du mois est nécessaire pour les statistiques.

Flora, notre assistante sociale, gère informatiquement la **Caisse de Solidarité** avec le détail des « engagements » (avance des frais aux personnes qui régleront ultérieurement) et des « prises en charge » totales ou partielles pour les personnes les plus démunies. Flora produit chaque fin de mois un rapport détaillé et une synthèse de la Caisse de Solidarité.

Au Secrétariat est géré tout ce qui concerne les assurances publiques et privées pour lesquelles nous pratiquons le tiers-payant.

Au niveau du Laboratoire, les comptes rendus de résultats des analyses sont issus de fichiers mémorisés dans des dossiers patients.

Enfin, tout ce qui concerne la gestion, la comptabilité, les salaires se trouve sur les ordinateurs de **l'Administration et de la Direction**.

Chaque fichier est géré en local sur un poste...

.../...

suite...

PERSPECTIVES...

Nous nous rendons bien compte que chaque changement, et encore plus chaque nouveauté (la dernière est celle concernant les statistiques demandées par l'administration togolaise), nous demande une adaptation pas toujours simple à réaliser. De plus nous perdons beaucoup de temps dans la saisie des données administratives qui sont re-saisies à chaque nouvelle visite d'une personne.

Nous avons le projet d'informatiser le Centre avec des fichiers communs gérés par un logiciel adapté. Nous avons plusieurs pistes de logiciels que nous explorons actuellement.

Le défi est de trouver un logiciel pour lequel nous pourrions être formés et surtout assistés en cas de problèmes.

Nous voyons plusieurs avantages à cette évolution, parmi lesquels :

- les salariés sont habitués à travailler sur ordinateur
- les fichiers seront partagés donc pas de saisies multiples
- moins de travail manuel (à la Caisse, au Laboratoire...)
- la gestion des stocks de la Pharmacie sera automatisée
- l'établissement des factures d'hospitalisations avec décompte de stock
- l'amélioration de la gestion des assurances : tarifs spécifiques et production des factures pour les assurances en fin de mois.

Les médecins belges qui viennent en mission tout au long de l'année nous encouragent aussi à progresser : pour un gain de temps, un accès plus rapide aux résultats de laboratoire... et surtout éviter de devoir écrire plusieurs fois les mêmes choses sur des supports différents.

INVESTISSEMENT

Du point de vue du matériel, nous devons :

- investir 400 € dans un serveur de capacité plus grande, plus récent et plus puissant que l'actuel
- une imprimante à la Caisse et à l'Infirmierie : 150 €
- continuer la maintenance préventive des ordinateurs et du réseau : nous avons choisi de faire nettoyer les ordinateurs 2 fois par an à cause de la poussière générée par l'Harmattan.

L'Harmattan est ce vent sec qui vient du nord et chargé de sable très fin du désert du Sahara : ce sable s'invite partout, y compris dans les appareils ! 150 € par an.

Et bien sûr l'achat du logiciel... quand nous aurons trouvé la « perle rare » dont nous avons besoin !

Catherine Haber

UN TÉMOIGNAGE DE KONOGAN, INFIRMIER DE LA DCC

Konogan DEVAUX est Infirmier Volontaire de la DCC au Centre Médical depuis mars 2017. Il a demandé de prolonger son volontariat d'une année jusqu'en mars 2019. Avec son accord nous publions un extrait de sa lettre adressée à la DCC pour demander ce renouvellement.

« Mon parcours personnel se caractérise par une **bonne insertion culturelle au sein de Sokodé**, ville de ma mission. Le réseau de commerçants auxquels je m'adresse (vendeuses de pagnes – couturière – marché local...) en est la preuve. La découverte du pays lors de mes congés me permet de couper avec le Centre et ainsi me ressourcer. **J'apprends énormément sur moi-même. Humainement, cette mission m'invite chaque jour à aller à la rencontre de l'autre.**



Mélanie, Konogan et Claire

Mon parcours professionnel est sur une bonne dynamique. Nous avançons - évoluons - régulièrement vers une meilleure prise en charge des patients mais aussi une meilleure collaboration entre les collègues du Centre. La relation interculturelle avec mes collègues infirmiers est très intéressante car j'apporte ma vision française du soin, ce qui signifie que je partage mon expérience et mes connaissances des pratiques soignantes de France.

En retour, **j'apprends énormément sur les pratiques d'ici mais aussi sur la culture africaine qui a un impact important sur la prise en soin des patients.**

Sur le plan professionnel, c'est une réelle « bouffée d'oxygène », je parfaits mes connaissances sur les plans médical et paramédical notamment sur la prise en charge des enfants (n'ayant pas exercé auprès d'eux en France), sur les maladies et les thérapeutiques de la zone tropicale.

Les échanges avec **Catherine la responsable du Centre et le Père Bertrand** m'ont conforté sur la démarche de prolonger ma mission. Ils sont satisfaits de mon travail d'infirmier, de ma joie de vivre communicative. Cette alliance des cultures (française et togolaise) permet, à mon sens, d'obtenir une prise en charge efficace et énergique. **L'utilité de cette mission prend alors tout son sens afin de promouvoir une prise en soin optimale et par conséquent, une prise en charge de grande qualité.** »



Catherine, Mélanie, Konogan et Claire

LES NOUVELLES DU LABORATOIRE

Dans les dernières « Nouvelles de la Source » de novembre 2017, nous évoquions nos projets d'achat d'appareils de laboratoire, pour remplacer les plus anciens qui risquent toujours de tomber en panne.

En mars 2018 nous avons ainsi installé un **compteur de cellules HORIBA YUMIZEN H 500**, qui permet de réaliser automatiquement les numérations formules sanguines complètes (globules blancs, globules rouges, plaquettes, etc). Nous n'avons plus à faire manuellement les formules sanguines sur lame ce qui demandait beaucoup de temps et pouvait être source d'imprécisions voire d'erreurs.

Pour **l'automate de biochimie**, nous sommes en attente de la réponse de notre fournisseur togolais. Nous avons pris l'option de travailler avec des fournisseurs locaux qui peuvent assurer ultérieurement le service après-vente plutôt que de faire venir directement du matériel d'Europe. C'est parfois un peu plus long mais nous espérons bientôt pouvoir l'acheter !

Un grand merci à tous ceux qui nous soutiennent, nous permettant d'acquérir un tel matériel et d'améliorer ainsi nos prestations auprès des malades.



L'équipe du Centre Médical « La Source »

LE SUIVI DES MALADES CHRONIQUES AU CENTRE MÉDICAL

Les Malades chroniques, aidés financièrement par la Caisse de Solidarité et accompagnés dans leurs changements de vie.

Depuis l'ouverture du Centre, nous suivons certains malades chroniques soignés chez nous régulièrement. Au niveau financier, ils sont pris en charge par la Caisse de Solidarité car à cause de leur maladie, le plus souvent ils n'ont pas de possibilité de travailler et donc d'obtenir des revenus.

Nous avons la joie de voir que certains ont pu reprendre une vie normale et pourront bientôt subvenir eux-mêmes à leurs besoins et probablement à leurs soins.

Plusieurs malades chroniques ont souhaité faire part aux lecteurs de leur reconnaissance envers le Centre Médical en témoignant de l'amélioration de leur santé et de leur vie quotidienne.

Nous nous en faisons l'écho pour vous.

Ayena

Jeune femme de 23 ans atteinte de diabète traité par insuline, Ayena a pu commencer un apprentissage de couture car elle va beaucoup mieux. Quand elle aura terminé, dans 3 ans, elle pourra se mettre à son compte et avoir un revenu comme couturière.



Flora, assistante sociale et Ayena

Nourridine



Nourridine

Agé de 49 ans et atteint d'insuffisance cardiaque grave, quand Nourridine a commencé à fréquenter le Centre Médical, il ne pouvait presque plus marcher car il s'essouffait très vite. Il passait d'une hospitalisation à l'autre. Il avait dû abandonner son métier de chauffeur routier.

Depuis plus d'un an, il est maintenant très bien équilibré au niveau cardiaque, prend son traitement régulièrement, ce qui n'était pas le cas avant. Il n'a plus d'œdèmes (eau en surcharge dans les tissus cutanés), n'est plus essoufflé. Le médecin l'a encouragé à reprendre un travail en conduisant une voiture particulière plutôt qu'un camion ou un véhicule de transport en commun.

Sadia

A 36 ans, Sadia est une jeune femme chez qui nous avons découvert en 2013 une malformation cardiaque. Jusque-là elle était considérée comme asthmatique. Depuis son enfance on lui disait qu'elle allait en mourir. Elle s'est tout de même mariée et a eu un enfant, malheureusement mort-né. La grossesse et l'accouchement ont fait décompenser sa malformation cardiaque, c'est ce qui l'a conduite à consulter chez nous. Elle a dû arrêter son métier de commerçante et son mari l'a abandonnée.

.../...

suite...

En janvier 2018, grâce à une subvention de **Terre des Hommes Alsace** et à de nombreux généreux donateurs, elle a pu bénéficier, à Abidjan, d'une première opération de sa malformation cardiaque. Une deuxième intervention devrait suivre d'ici quelques mois.

Cette première opération a complètement modifié sa vie : elle n'a plus aucun essoufflement, presque plus de traitement médicamenteux.



Sadia

Après la deuxième opération elle devrait pouvoir reprendre une activité tout à fait normale, mais d'ores et déjà elle peut aller à pied sans aucune difficulté au marché distant de 3 km !

Brenam

Brenam est une jeune fille de maintenant 18 ans, atteinte de drépanocytose. Quand nous l'avons connue à l'ouverture du Centre, elle présentait un important retard de croissance, avait un ventre énorme à cause de sa maladie et ne fréquentait plus l'école depuis 6 ans car elle était tout le temps malade.

Nous l'avons prise en charge, elle et deux de ses frères également atteints mais moins gravement. Nous avons aidé la famille à prendre des mesures d'hygiène simples, comme aérer les chambres en creusant des fenêtres ou en se couvrant en cas de changement brusque de température (par exemple lors d'une pluie). Nous n'avons plus revu ses frères en consultation car ils ne sont plus symptomatiques. Quant à elle, elle vient uniquement au Centre pour renouveler son traitement médicamenteux et est très rarement malade désormais.

Elle a pu reprendre l'école dès l'année suivante. Elle est actuellement une belle jeune fille qui a grandi, et a bien récupéré son retard de croissance avec une taille d'1 mètre 67.

Brigitte



**Brigitte
avec Joël, Sylvestre et Konogan**

Agée de 33 ans, Brigitte est une jeune femme également atteinte de drépanocytose. Elle avait de gros problèmes osseux, en particulier des nécroses des 2 hanches, aboutissant à la destruction complète de l'articulation et générant des douleurs ainsi qu'une gêne très importante à la marche.

Nous l'avons prise en charge et grâce à la Caisse de Solidarité ainsi qu'à une forte solidarité locale (paroisse, amis) elle a pu être opérée des 2 hanches successivement, avec mise en place de prothèses totales de hanches.

Actuellement elle a repris un travail : elle est bibliothécaire dans un complexe scolaire privé où elle est reconnue pour sa rigueur et sa compétence. Elle aussi n'a plus beaucoup de crises et vient au Centre Médical uniquement pour renouveler son traitement ou pour des pathologies bénignes.

.../...

suite...

Grâce à tous nos donateurs, à la ténacité et la rigueur de notre assistante sociale, au travail de toute l'équipe de soignants nous arrivons à prendre en charge les patients dans les phases aiguës de leurs maladies chroniques, puis nous essayons de les accompagner dans la durée -immense défi en Afrique- pour qu'ils soignent leur maladie chronique même quand « ils pensent aller bien ».

C'est un grand encouragement pour nous de les voir se réintégrer dans la société et devenir plus autonomes.

Merci à Flora, au personnel du Centre, à l'association Medisch Centrum Togo et à tous ceux qui, en association ou individuellement, soutiennent la Caisse de Solidarité !

Docteur Cécile BOBILLIER

QUELQUES MOTS DE CATHERINE

Nous vous communiquons dans ces **Nouvelles de la Source** beaucoup de chiffres, de perspectives... Je veux aussi aujourd'hui vous donner quelques nouvelles et vous dire ma joie profonde de travailler au Centre Médical.

Le 20 octobre 2017, après une chute, il s'est avéré que j'avais une fracture du col du fémur.

Avant de partir vers Lomé le lendemain matin, le personnel s'est rassemblé autour de moi et c'est vraiment avec leur soutien que je suis partie, couchée dans l'ambulance...

Opérée à Lomé, 9 jours après j'étais de retour à Sokodé où j'ai été en convalescence durant 7 semaines à la maison avec des séances de kiné pour réapprendre à marcher.

Cécile a assumé mon absence pendant tout ce temps, aidée par tout le personnel et en particulier les responsables d'équipe. Merci à chacun qui s'est donné au-delà de son poste et de sa fonction !

J'ai réalisé une fois encore combien le personnel du Centre est solidaire et efficace. Même si tout n'est pas parfait, notre désir est d'avancer, de réfléchir ensemble, de faire des projets...

Merci aussi à chacun de vous pour votre soutien de proximité, moral, financier, car sans vous nous ne pourrions être au service de toute la population de Sokodé et des alentours.

Je pense à vous avec beaucoup de gratitude.

Catherine HABER

HEUREUSES NOUVELLES !

Nous avons eu la joie de célébrer deux mariages parmi les membres du personnel :

**Philippe (adjoint administratif)
et son épouse Marcelle**



**Marie Célestine (agent d'accueil)
et son époux Matthieu**

Que tous nos vœux les accompagnent !



QUELQUES CHIFFRES D'ACTIVITÉ

	Consultations	Patients Hospitalisés	Journées d'hospitalisation	ECG	Echographies	Radios	Prélèvements Laboratoire
2013	4233	683	832	561	950	541	4553
2014	4168	548	896	599	1254	374	4218
2015	7868	447	1163	402	973	430	4751
2016	7016	555	1564	330	722	1180	5155
2017	8625	664	1562	491	890	1770	5850

CAISSE DE SOLIDARITÉ

	2013	2014	2015	2016	2017
Engagements	430	287	236	197	253
Montants CFA (Euros)	3,99 M (6895)	2,59 M (3982)	2,45 M (3742)	2,25 M (3430)	2,81 M (4292)
Prises en charge	162	135	160	126	156
Montants CFA (Euros)	2,56 M (3961)	3,62 M (5519)	3,50 M (5339)	4,95 M (7546)	4,83 M (7376)

NOUVEAU !

RETROUVEZ-NOUS
SUR LE SITE INTERNET
DU CENTRE MEDICAL

centremedicalpuitsdejacob.com

ET TOUJOURS SUR LE SITE INTERNET DE
LA COMMUNAUTÉ

www.puitsdejacob.com

DANS L'ONGLET «**QUE FAISONS NOUS ?**»
LE PUIITS AU TOGO

**PROCHAINES NOUVELLES
EN AUTOMNE 2018 !
BEL ÉTÉ À VOUS !**

DEVENEZ ACTEUR SOLIDAIRE ! ET REJOIGNEZ LE RÉSEAU SOLIDARITÉ LA SOURCE

Chèque bancaire ou postal à l'ordre de :

Solidarité «La Source»
Communauté du Puits de Jacob
5 rue St Léon
F - 67082 STRASBOURG cedex

Virements

**CCP Strasbourg 1927-24 T Communauté du Puits de Jacob
**CMDP BP 79 - 67067 Strasbourg Cedex
Compte 10278.01001.00057104245.20
Communauté du Puits de Jacob

Virement mensuel :

IBAN FR 76 1027 8010 0100 0571 0424 520
BIC CMCIFR2A

CARITAS Belgique :

IBAN : BE10 2100 4715 6604
CARITAS International asbl - 1210 BRUXELLES
mention :
«P1265/Communauté du Puits de Jacob/Togo»

**Pour un RECU FISCAL :
précisez-nous votre adresse !**